



Aarau,
Jan./Febr. 80
7. Jahrgang
Nr. 1

Auflage:
1400 Exemplare

**TELLI-
POST**

Offizielles
Mitteilungsblatt
des Gemein-
schaftszentrums
Telli und des
Quartiervereins

Liebe Tellianer

Etwas spät, aber nicht minder herzlich entbietet der Vorstand des Quartiervereins allen Tellianern die besten Wünsche auf ein erfolgreiches 1980.

☾ Dass sich das neue Jahr schon recht tüchtig eingelaufen hat, zeigt sich nicht zuletzt an den Aktivitäten der Parteien und Behörden. So lancierte der Gemeinderat Dr. Andreas Burren eine Motion, die sich mit der Sanierung des Tellirains befasst.

Dies freut sicher alle Tellianer, die vor allem von der ungenügenden Aufnahmefähigkeit dieses Strassenstückes wissen. Noch nicht alle Tellianer und sehr viele der übrigen Aarauener wissen aber noch nicht, was auf uns in Kürze aus der Gemeinde Buchs zurollen wird.

Den meisten ist der Migros-Markt in Buchs bekannt. Dass die Migros dort noch ein Verteilzentrum betreibt, berührt den Migros-Kunden jeweils höchstens am Rande. Dieses Verteilzentrum wird aber ausgebaut und wird täglich eine Güterzufuhr von rund 100 Eisenbahnwagen bekommen. Diese Güter sind für die Kantone Aargau und Solothurn bestimmt, und sie werden täglich mit 1000 Lastwagen zur Feinverteilung gebracht.

Es lässt sich leicht vorstellen, dass viele dieser Lastwagen über die neue Aaretalstrasse an den Suhrenkopf fahren und über die Telli- und die Mühlemattstrasse in den Raum Olten und ins Fricktal gelangen wollen. Die städtischen Strassenbauer dürften nicht mehr viel Zeit für theoretische Erörterungen übrig haben, die Situation drängt Taten auf.

Am 29. Februar 1980 wird die ordentliche Generalversammlung des Quartiervereins abgehalten werden. Die Traktandenliste, die allen Mitglieder noch persönlich zugesandt wird, enthält nichts Spektakuläres. Zu unserer grossen Freude hat sich aber Herr Stadtrat Dr. Alfred Lüthy bereit erklärt, anlässlich dieser GV eine kurze Orientierung über den geplanten Bau der Heilpädagogischen Schule in der Telli zu geben. Der Baubeginn rückt ja immer näher und viele Tellibewohner, insbesondere jene der Wohnzeile Rütmatstrasse, sind am Standort der Schule sowie an ihrer architektonischen Gestaltung sehr interessiert.

Dr. Heinz E. Müller
Präsident des Quartiervereins

**Innenausbau
Reparatur-
Schnelldienst
Renovationen**



**Fragen Sie den
Fachmann!**

Gysi AG Weihermattstr. 90 5001 Aarau Tel. 064 - 22 28 42



Quartierverein

EINLADUNG zur GENERALVERSAMMLUNG

am 29. Februar 1980, 20.00 Uhr
im Saal des Gemeinschaftszentrums

Traktandenliste:

1. Wahl der Stimmzähler
2. Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung
3. Jahresbericht des Präsidenten
4. Genehmigung der Jahres-Rechnung
Revisorenbericht
Festsetzung der Mitglieder-Beiträge
5. Wahl des Präsidenten
6. Anträge von Vereinsmitgliedern
7. Jahresprogramm 1980
8. Verschiedenes und Umfrage

Anträge sind bis am 15. Februar 1980 schriftlich an den Vorstand des Quartiervereins, Postfach 134, 5004 Aarau, einzureichen.

Im Anschluss an den offiziellen Teil der Generalversammlung orientiert Herr Stadtrat Dr. Alfred Lüthy über den Bau der Heilpädagogischen Schule vor der Wohnzeile Rütmatstrasse.

Wir freuen uns, wenn viele interessierte Quartierbewohner an dieser Generalversammlung teilnehmen werden.

Mit freundlichen Grüssen

Der Vorstand



Quartierverein

ANSCHLUSS AARAU - SUHRENBRUECKE DER
AARETALSTRASSE W. Mühlethaler

Am Samstag, den 28. Juli 1979 wurde im Aargauer Tagblatt über den gegenwärtigen Stand der Bauarbeiten und dem weiteren Vorgehen der Aaretalstrasse T-5 mit Anschluss Aarau-Suhrebrücke orientiert. Daraus wurde ersichtlich, dass dieses grosse Bauvorhaben vor den "Toren der Telli" das Telliquartier wesentlich beeinflussen wird. Neben einigen Vorteilen wie z.B. der direkte Anschluss an das Schw. Nationalstrassennetz und später an die Staffeggstrasse, müssen mit einem verstärkten Verkehrsaufkommen im Quartier verschiedene Nachteile verkräftet werden. Dank der Zurverfügungstellung verschiedener Unterlagen durch das Kant. Baudepartement, wofür wir der zuständigen Stelle recht herzlich danken möchten, ist es möglich in der Telli-post eine weitere Orientierung an die interessierten Telli-ner weiterleiten zu können.

A. Bedeutung und Umfang des Bauvorhabens

Am 23. Juni 1976 hat der Grosse Rat des Kantons Aargau das Konzept für das übergeordnete Strassennetz genehmigt und darin insbesondere bestimmt:

"Die Aaretalstrasse (Aarau-Koblentz) wird von einer Hochleistungsstrasse auf eine Hauptverkehrsstrasse deklassiert, wobei die Teilstrecke Aarau (Suhrebrücke) - Hunzenschwil als vierspurige Neuanlage auszubauen ist."

Die Neue Aaretalstrasse wird nach Fertigstellung einen Grossteil des Verkehrs zwischen Aarau und Hunzenschwil (Anschluss N1) aufnehmen und somit eine wirksame Entlastung der Ortsdurchfahrten von Hunzenschwil, Buchs, Rohr und Ruppenswil bringen.

Das vorliegende Projekt des Abschnittes I, Aarau-Rohr, umfasst die zweispurige Verbindung Kreuzplatz Aarau - Anschluss Suhrebrücke und den Anfang der vierspurigen Neuforts. Seite 8



Jugendteam Ogowe

Das Jugendteam Ogowe trifft sich jeweils am Donnerstag um 19.30 Uhr im und um das Gemeinschaftszentrum.

Während den Sportferien fallen die Zusammenkünfte aus !

Nächste Daten:

21.2.80 Aktion Kasperlitheater

28.2.80 Aktion Kasperlitheater

**wulschleger
rüetschi ag**

SANITÄRE ANLAGEN
BLEICHEMATTSTR. 15
☎ 064 22 18 26 5001 AARAU
vis à vis
Migros-Klubschule

Sanitär-Reparaturen

Ersatzteile aller Art
Geschirrspülautomaten
Etagenwaschautomaten

Günstige Konditionen

Besuchen Sie unsere
Ausstellung

Nun auch eine Opelvertretung in Ihrer Nähe!

telli garage ag

Tellistrasse 90
5000 Aarau
Tel. 064 / 24 40 55



Verkauf Service Reparaturen Superbenzin

Veranstaltungen im Gemeinschaftszentrum

Im Saal des Gemeinschaftszentrums findet ein öffentlicher Einführungskurs über SRI LANKA (CEYLON) mit Film und Dias statt.

Dauer: 4 Abende, jeweils Mittwoch, 30.1., 6.2.,
13.2. und 20.2.1980 20.00 - 22.00 Uhr

Leiter: Karl Erne, Rüt mattstrasse 10, 5004 Aarau
Tel. 22 75 16

Kosten: Fr. 25.--

-----00000-----



boschetti ag
Sanitär Heizung Küchen
5000 Aarau
Goldernstrasse 28
Tel. 064 24 37 46

ACHTUNG neue Adresse für
unsere Werkstatt:

Weiherrnstrasse 36



Kontaktnachmittag

ACHTUNG ACHTUNG !!

Entgegen der mündlichen Mitteilung findet der Kontaktnachmittag nun doch am 13. Februar 1980 statt.

Wir machen zusammen einen Theaterbesuch im Saal-
bau Aarau!

Die Seniorenbühne Zürich spielt am 13. Februar
1980 um 15.00 Uhr das Mundartstück:

" De Lieblingsschüeler "

Der Eintrittspreis beträgt Fr. 4.--, davon be-
zahlt Ihnen die "Arbeitsgruppe Kontaktnachmittag"
Fr. 2.-- pro Billet. Benützen Sie also diese Ge-
legenheit und erleben Sie zusammen mit andern
einen heiteren Theaternachmittag.

Treffpunkt: 14.15 Uhr vor dem Gemeinshaf-
zentrum Telli

Verbilligte Billette können bei Frau M. Basler
im Gemeinschaftszentrum bezogen werden.

Fleisch und Wurstwaren **Aktionen**
Stübi Telli 22 49 91



Jeden Dienstag ab 15.00 Uhr:

**Produkte
preiswert
und gut**

feine BLUT- und LEBERWUERSTE !!

anlage in Richtung Hunzenschwil. Die Abschnitte II und III (Rohr-Buchs-Hunzenschwil) sind in einer separaten Projektmappe zusammengefasst und vom Regierungsrat sowie dem Eidg. Departement des Innern bereits genehmigt worden. Der Abschnitt IV (Hunzenschwil-Rupperswil) wurde im Zusammenhang mit der Nationalstrassen-Sektion Hunzenschwil-Rupperswil bereinigt und ist im Rohbau erstellt.

B. Linienführung der neuen Aaretalstrasse:

(siehe auch Planskizze Seite 13)

Die Neue Aaretalstrasse weist im Abschnitt I folgende Charakteristiken auf:

- Ausbaugeschwindigkeit:
 - . Innerorts (Rohrerstrasse Aarau) 60 km/h
 - . Anschlussbereich 80 km/h
 - . vierspurige Fortsetzung 100 km/h
- Kurvenradien: 200 m 600 m
- Uebergangsbogen (Klothoiden): $A = 100$ m 250 m
- Längsgefälle: 0.50 % 5.675 %
- Vertikalausrundungen:
 - . Kuppen 2000 m 4000 m
 - . Wannen 3200 m 9400 m

Forts. Seite 12

Bellmont Aarau

Glas-+Gebäudereinigung

Rütmattstrasse 11
Postfach 396
Telefon 064/22 78 22

Für Privat, Industrie und Gewerbe

Unterhaltsreinigung im Abonnement

Teppichshampoonieren

Umzugwohnungen

Frühlingsputzete

GRUNDIG

!! Preishit !!

Super Color 8245

66 cm Spitzenklasse-Farbbild

16 Programme-DIREKTWahl-Fernsteuerung - Automatischer Sendersuchlauf - Optimal-Automatic - Erstklassige Tonqualität durch Quasi-Parallelton-Verfahren - 15 Watt Tonteil - Total netzgetrenntes SM-Sicherheitschassis für lange Lebensdauer - Nur 110 Watt Leistungsaufnahme - Universalschacht für Tele-Spiele und Videotext

Preis inkl. Lieferung nur **Fr. 2098.-**
1 Jahr Vollgarantie

Lassen Sie sich dieses Modell vorführen!

Ihr Fachgeschäft in der **Telli**



GYTRONIC AG

5000 AARAU

Guyerweg 1 Telli
Industrielle Elektronik

Radio · TV · hi-fi

064 22 50 31

Hinweise und Mitteilungen

MUETTERBERATUNGS- und
SAEUGLINGSFUERSORGE

Die Beratungen finden statt:

13.2. und 27.2.1980

Zeit: 14.00 - 17.00 h

AKTION ALTPAPIER

Altpapier bereit:
stellen:

Rüt mattstr.:
freitags bis 18 h

Delfterstr.:
donnerstags bis 13 h

Damen-Herren
Perücken Toupé

**coiffure
fischer**

Aarau: Telli-Zentrum Tel. 064/22 17 70
Baden: Weite Gasse 17 Tel. 056/22 53 32
Wettingen: Landstr. 37 Tel. 056/26 60 90
Kleindöttingen: Hauptstr. 230 Tel. 056/43 10 63



Kosmetik

Gyrixweg 7 (b. Einkaufszentrum)
Aarau Tel. 064-22 66 47

- Individuelle Gesichtspflege
- Spezial Aknebehandlung
- Masken
- Dauerfärbung von Brauen und Wimpern
- Make-up für jeden Anlass
- Manicure

- definitive Haarentfernung
- Wachsdepilation
- örtlich abnehmen mit Thermic RTR
- klassische Körpermassage
- Cellulitebehandlung
- Solarium

Veranstaltungen im Gemeinschaftszentrum

Der Freizeitclub für behinderte Jugendliche und Erwachsene trifft sich für folgende Anlässe im Gemeinschaftszentrum:

19. Februar 1980 Hitparade im Cheminée-Raum
26. Februar 1980 Dia-Abend im Gruppenraum 2

-----00000-----

Die beliebten Tanzabende für Senioren finden auch im neuen Jahr jeweils am 2. und 4. Dienstag jedes Monats statt:

12. Februar 1980 19.00 Uhr
26. Februar 1980 19.00 Uhr

-----00000-----



Werner **BRINER**
Malergeschäft **AARAU**

Telefon:

Geschäft 064 22 23 36 Mühlemattstr. 91 Aarau
Privat 064 24 60 50 Rüt mattstr. 12 Aarau

**ANDRES
SPORT**

Erlinsbach

NEU im EINKAUFS-
ZENTRUM TELLI

- Sportschuhe,
- Sportkleider
- und Geräte
- Ihr Besuch freut uns
- Stets günstige Sonderaktionen:
z. B. Trainer für nur 54.-

Vom Kreuzplatz Aarau ausgehend ist die zweispurige Aaretalstrasse auf rund 300 m identisch mit der zu verbreiternden Kantonsstrasse K 244 (Rohrerstrasse). Nach der spitzwinkligen Einführung der in Zukunft als Sammelstrasse dienenden östlichen Rohrerstrasse führt die Neuanlage über eine an den bestehenden Abhang angelehnte Dammschüttung ins rund 17 m tiefer gelegene Weyergut. Dem unüberbauten Streifen entlang des Hangfusses folgend erreicht die T5 die im Zentrum des Anschlusses Suhrebrücke stehende Ueberführung der Neuen Staffeleggstrasse bei der heutigen Abfahrt der Weyermattstrasse.

Nach der Suhrequerung (ca. 30 m unterhalb der bestehenden Kantonsstrassenbrücke) führt die Zweispurstrasse auf einem bis ca. 7 m hohen Damm durch die Gmeinmatte. In der Obermatt vereinigt sich die Aaretalstrasse mit den östlichen Anschlussrampen und taucht als vierspurige Fahrbahn bei der Gemeindegrenze Rohr-Buchs in den rund 5 m tiefen Einschnitt im Gebiet Quelllächer ein. Die Ueberführung der Pilatusstrasse bildet die Grenze zwischen den Abschnitten I und II. (Fortsetzung folgt)

EXPRESS-VERSAND
Heizmann
INNERT 60 MINUTEN

Ihr Lieferant
Heizmann
für Auto und Industrie

Aarau
Neumattstr. 11

Auto-Ersatzteile + Zubehör
Hydraulik-Schlauch-Service
Kontingenten-Service
SKF-Kugellager

Bühn- + Gewindewerkzeuge
Werkstattbedarf

064 / 24 34 24
und über 60 Reserplätze

SCHUHE **SCHUHE**
SCHUHE **SCHUHE** **SCHUHE**
SCHUHE **SCHUHE** **SCHUHE**
SCHUHE **SCHUHE** **SCHUHE**

In grosser Auswahl zu günstigen Preisen!

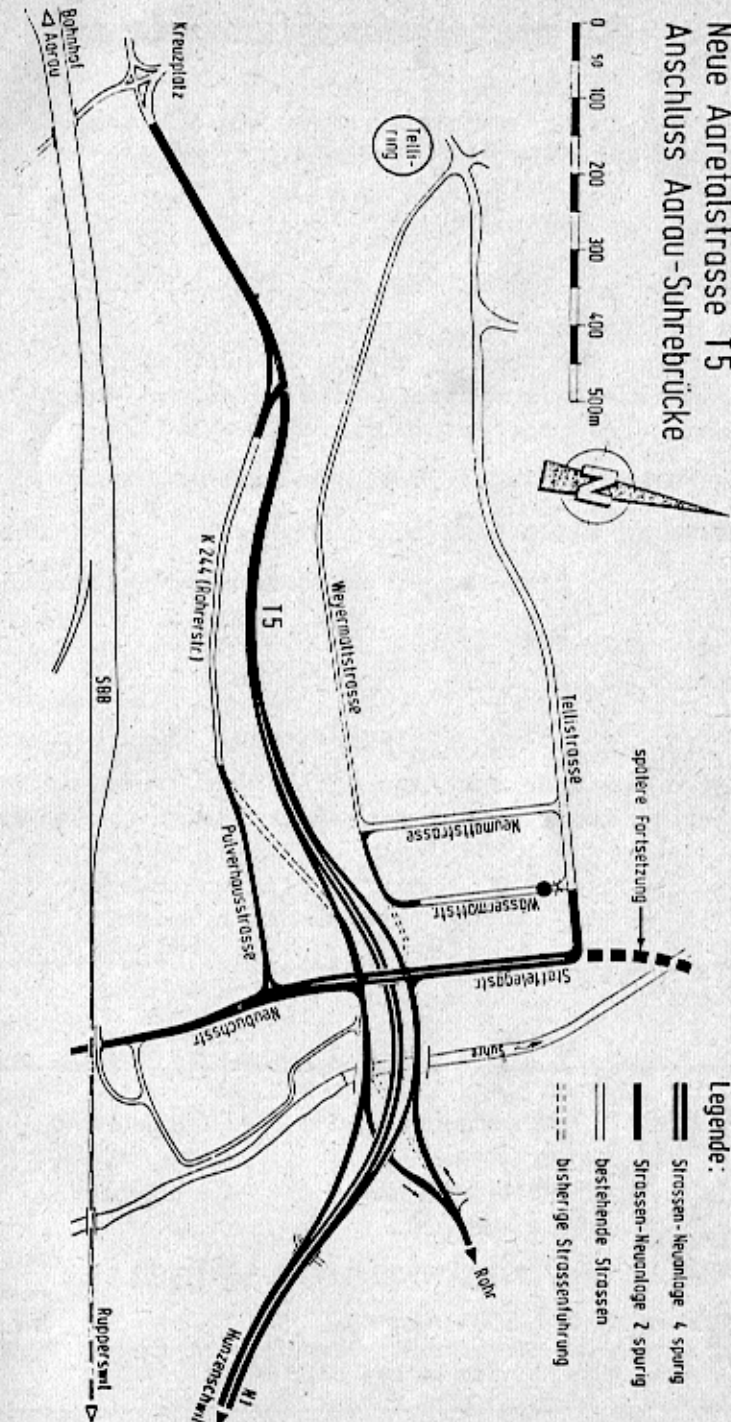
Schuhgros Aarau
Industriestrasse 10



V o r h ä n g e
o d e r t e p p i c h
r a s e n t e p p i c h e
h u n d e r t e v. d s.
ä n d e r u n g e n
n e u a n f e r t i g u n g e n
g ü n s t i g e P r e i s e
e l l a m e i e r v o r h a n g - u . t e p p i c h - c e n t e r

e l l a m e i e r
k ü t t i g e r s t r . 4 2
5 0 0 0 a a r a u
t e l . 2 4 6 0 0 7
p . 2 2 1 6 8 6
d e l f t e r s t r . 2 8

Neue Aaretalstrasse 15 Anschluss Aarau-Suhrebrücke





Gemeinschaftszentrum

Liebe Telli - Frauen!

Im Veranstaltungsprogramm des Arbeiterbildungsausschusses von Aarau und Umgebung ist ein Kurs ausgeschrieben, der bestimmt viele unter Ihnen

interessieren dürfte:

Kurs Nr. 10: " Ich beginne mich beim Namen zu nennen "

Anhand von Texten von Schriftstellerinnen nehmen wir teil an der Suche der Frauen, die für Frauen schreiben, um eigene Antworten zu finden auf die Frage: "Wer bin ich, und was sind meine Probleme?"

Kursleiterin: Frau Hildegard Schlienger, Aarau

Kursdauer: 4 Abende

Beginn: Dienstag, 26. Februar 1980 20 - 22 Uhr

Kursort: Gemeinschaftszentrum Telli

Kursgeld: Fr. 20.--

Eine Gelegenheit sich mit den eigenen und den Gedanken anderer auseinanderzusetzen. Eine neue, resp. andere Möglichkeit Kontakt zu finden. Wäre das nicht etwas für Sie?

Mit herzlichen Grüßen
Ihre Margrith Basler



Taschenstempel
Handstempel
Selbstfärbestempel
Metallstempel

Gute Beratung
und kurze
Lieferzeiten

Wir fabrizieren selbst ...



Berner AG 5001 Aarau
Büromaterial Stempelfabrik Offsetdruck Lichtpausen
Kreuzplatz 135 Telefon 064 22 38 91



Die wichtigsten Daten

30. Januar: Einführungskurs über SRI LANKA (Ceylon)
12. Februar: Tanzabend für Senioren
13. Februar: Mütterberatung- u. Säuglingsfürsorge
14 - 17 Uhr
Kontaktnachmittag: Theaterbesuch
19. Februar: Freizeitclub für Behinderte
26. Februar: Tanzabend für Senioren
Freizeitclub für Behinderte
Kurs: "Ich beginne mich beim Namen zu nennen" Beginn: 20.00 Uhr
27. Februar: Mütterberatung- u. Säuglingsfürsorge
14 - 17 Uhr
29. Februar: Generalversammlung des Quartiervereins
20.00 Uhr

dauernde Veranstaltungen:

- dienstags: Altersturnen
- mittwochs: Yoga-Kurse für Kinder
- donnerstags: Frauengymnastik
- freitags: Strickkränzli der ref. Kirche
- samstags: Discothek City Lights

29 Geschäfte unter einem Dach.

Der Zirkus Medrano ...

gastiert mit Ausschnitten aus seinem Programm am
Mittwoch, 6. Februar in der Ladenstrasse.

6. Aarauer Guggenmusik-Treffen ...

... am Samstag, 16. Februar im Tellizentrum. Ein Riesen-
Fastnachtssoleusch mit 6 Guggenmusiken aus der ganzen
Schweiz. Super-Monsterkonzert ab 16.30 Uhr auf dem
Telli-Platz.

Jeden Freitag von 9 bis 12 Uhr ...

... verkaufen die Landfrauen aus Muhen frisches Obst
und Gemüse.

Telli Einkaufszentrum
Aarau

Allg. Aarg. Ersparniskasse • ABM • Blumenboutique Bellefleur • Cafeteria/ Dancing Belmondo
Coop-Center • Coop-Discount • Chemisch Reinigung • Châslaube • Dipl. Ing. Fust AG • Express-
Service-Center • Favor Mode • Ferri's Mode • Fischer Coiffure • Hettler Electric • Hotelplan •
Kiosk Kabag • Leutwyler Herrenmode • Music-Wunderlin • Papeterie Tintefässli • Rediffusion •
PTT • Schnellfoto • Schuhgros • Telli-Drogerie • Restaurant Telli • Telli-Sport • Telli-Tankstelle •
Telli-Beck • Vögele Schuhe